

REPUBLIQUE DU CONGO
Soutien au Vaccin Antipoliomyélitique Inactivé (VPI)

Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme.

This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

1. Pays : République du Congo <i>Country</i>			
2. Numéro(s) d'allocation : 19-COG-25b-X / 15-COG-08h-Y <i>Grant number(s)</i>			
3. Date de la Lettre de Décision : 02 avril 2019 <i>Date of Decision Letter</i>			
4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat : 10 Juillet 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i>			
5. Titre du programme : Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN), Vaccin Antipoliomyélitique (VPI) dans le PEV de routine <i>Programme title</i>			
6. Type de vaccin : Vaccin Antipoliomyélitique Inactivé (VPI) <i>Vaccine type</i>			
7. Présentation requise du produit et formulation du vaccin¹ : Vaccin Antipoliomyélitique Inactivé, 5 doses par flacon, Liquide, Routine. <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i>			
8. Durée du programme² : 2015 - 2019 <i>Programme duration</i>			
<p>9. Budget indicatif du programme : (sous réserve des conditions de l'accord cadre de partenariat, si applicable) Veuillez noter que les montants avalisés ou approuvés pour 2020 seront communiqués en temps voulu, en prenant compte d'informations mises à jour concernant les besoins du pays, et à la suite du processus de revue et d'approbation de Gavi.</p> <p><i>Indicative programme budget : (subject to the terms of the partnership framework agreement, if applicable)</i> <i>Please note that endorsed or approved amounts for 2020 will be communicated in due course, taking into account updated information on country requirements and following Gavi's review and approval processes</i></p>			
	2015-2018	2019	Total³
Programme de routine (US\$) <i>Routine Programme (US\$)</i>	906,369 ⁴	US\$499,000	US\$1,405,369
10. Allocation d'introduction du vaccin : Le premier décaissement pour ce vaccin est intervenu en 2015 pour US\$ 137,000 <i>Vaccine introduction grant</i>			

¹ Veuillez vous référer à la section 18 pour plus d'informations sur la présentation du produit. *Please refer to section 18 for additional on IPV presentation.*

² Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

³ Ceci est le montant total avalisé par Gavi pour 2015 à 2019. *This is the total amount endorsed by Gavi for 2015 to 2019.*

⁴ Ceci est le montant consolidé de toutes les années précédentes. Les montants annuels avant 2019 incluent les coûts du Matériel de Sécurité des Injections. Les montants annuels de 2019 et suivants ne comprennent que les coûts des vaccins et du fret. *This is the consolidated amount for all previous years. Annual amounts prior to 2019 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2019 onwards include only vaccine costs and freight.*

<p>11. Allocation pour changement de produit : Non applicable <i>Product switch grant</i></p>											
<p>12. Montant annuels indicatifs : (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat, si applicable)⁵ <i>Indicative annual amounts (subject to the terms of the partnership framework agreement, if applicable)</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Nombre de vaccins qui seront achetées avec les fonds de Gavi <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds</i></th> <th>2015-2018</th> <th>2019</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Programme de routine VPI (doses) <i>IPV Routine Programme (doses)</i></td> <td></td> <td>167,100</td> </tr> <tr> <td>Montants annuels (US\$) <i>Annual amounts (US\$)</i></td> <td>906,369</td> <td>US\$499,000</td> </tr> </tbody> </table>			Nombre de vaccins qui seront achetées avec les fonds de Gavi <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds</i>	2015-2018	2019	Programme de routine VPI (doses) <i>IPV Routine Programme (doses)</i>		167,100	Montants annuels (US\$) <i>Annual amounts (US\$)</i>	906,369	US\$499,000
Nombre de vaccins qui seront achetées avec les fonds de Gavi <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds</i>	2015-2018	2019									
Programme de routine VPI (doses) <i>IPV Routine Programme (doses)</i>		167,100									
Montants annuels (US\$) <i>Annual amounts (US\$)</i>	906,369	US\$499,000									
<p>13. Organisme d'achat : UNICEF <i>Procurement agency : UNICEF.</i></p>											
<p>14. Auto-provisionnement: Non Applicable. <i>Self-procurement</i></p>											
<p>15. Obligations de cofinancement : Non applicable. Les exigences habituelles requises concernant le co-financement ne s'appliquent pas au VPI. Cependant, la République du Congo est encouragée à contribuer aux coûts des vaccins et fournitures pour le VPI. <i>Co-financing obligations: Not applicable</i> <i>Gavi's usual co-financing requirements do not apply to IPV. However, Congo Republic is encouraged to contribute to vaccine and/or supply costs for IPV.</i></p>											
<p>16. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes de rattrapage: Non applicable <i>Operational support for catch-up campaigns</i></p>											
<p>17. Exigences supplémentaires en matière de rapports: Non Applicable <i>Additional reporting requirements:</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Rapports et autres informations <i>Reports and other information</i></th> <th>Date limite de réception <i>Due dates</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes avant fin mars chaque année : niveaux des stocks y compris du stock tampon. <i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information by end of March each year: vaccine stock levels including buffer stock</i></td> <td>31 Mars 2019</td> </tr> <tr> <td>Nombre d'enfants à vacciner, taux de perte et tout changement proposé dans la présentation ou l'utilisation du produit ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus en mi-mai.</td> <td>15 Mai 2019</td> </tr> </tbody> </table>			Rapports et autres informations <i>Reports and other information</i>	Date limite de réception <i>Due dates</i>	En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes avant fin mars chaque année : niveaux des stocks y compris du stock tampon. <i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information by end of March each year: vaccine stock levels including buffer stock</i>	31 Mars 2019	Nombre d'enfants à vacciner, taux de perte et tout changement proposé dans la présentation ou l'utilisation du produit ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus en mi-mai.	15 Mai 2019			
Rapports et autres informations <i>Reports and other information</i>	Date limite de réception <i>Due dates</i>										
En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes avant fin mars chaque année : niveaux des stocks y compris du stock tampon. <i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information by end of March each year: vaccine stock levels including buffer stock</i>	31 Mars 2019										
Nombre d'enfants à vacciner, taux de perte et tout changement proposé dans la présentation ou l'utilisation du produit ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus en mi-mai.	15 Mai 2019										

⁵ Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

<p>Les pays doivent indiquer la date effective du changement dans la première demande de renouvellement suivant la mise en œuvre effective.</p> <p><i>Number of children to be vaccinated, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received, by mid-May. Countries shall report the actual switch date in the first renewal request following the actual implementation.</i></p>	
<p>Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière.</p> <p><i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance.</i></p>	<p>A convenir avec le Secrétariat de Gavi</p> <p><i>To be agreed with Gavi Secretariat</i></p>

18. Éclaircissements financiers: le pays devra fournir les éclaircissements suivants à Gavi * : **Non applicable**

Financial clarifications: Country shall provide the following clarifications to Gavi:

*Un manquement dans la réponse aux éclaircissements financiers requis peut suspendre la continuité du soutien de Gavi. *Failure to provide the financial clarifications requested may result in Gavi withholding further disbursements*

19. Autres conditions:

En raison d'une demande sans précédent pour le VPI et des défis liés à l'augmentation de la capacité de production, l'approvisionnement global du VPI reste restreint et ne répondra probablement pas à toutes les demandes des pays dans l'avenir proche. Par conséquent, la présentation et le nombre effectifs de doses acheminées pourront être différents de ceux spécifiés dans cette Lettre de Décision. Afin d'atténuer ces circonstances, vous êtes fortement encouragé à gérer vos réserves disponibles et à suivre les recommandations et directives de l'OMS et de l'UNICEF afin de limiter les pertes vaccinales.

Si la République du Congo envisage un changement de présentation de produit, il est encouragé à incorporer les éléments pour les deux présentations du VPI dans ses préparations initiales d'introduction, afin de minimiser les besoins pour des interventions futures et de faciliter le changement. Dans ces circonstances, en principe, aucune allocation de changement de produit ne sera fournie à la République du Congo.

Selon les exigences en matière de gestion des subventions de Gavi. Le Ministère de la Santé devra assurer tous les biens du programme, y compris les vaccins et fournitures associés, les équipements de chaîne du froid et autres immobilisations corporelles (à acheter à travers les agences onusiennes) tant au niveau central que régional en fonction de la disponibilité du budget. Si possible et à un coût raisonnable, le Ministère de la Santé devra souscrire une assurance tous risques et une assurance de responsabilité civile générale auprès de compagnies d'assurance solides et de bonne réputation en choisissant une couverture correspondant aux polices détenues par des organismes semblables qui réalisent des activités comparables. A défaut, le Ministère de la Santé devra prévoir une ligne budgétaire permettant d'approvisionner le remplacement des vaccins ou actifs endommagés ou disparus.

Other conditions:

Due to unprecedented demand for IPV and the challenges to scale up production capacities, the global IPV supply remains constrained and is unlikely to meet all country requirements in the short term. As a consequence, the actual presentation and number of doses shipped may differ from those specified in this Decision Letter. In order to mitigate these circumstances, you are strongly encouraged to optimally manage available supply and follow recommendations and guidelines from WHO and UNICEF to reduce vaccine wastage.

If Congo Republic envisages a switch in product presentation, it is encouraged to incorporate elements for both IPV presentations in your initial introduction preparations, in order to minimise the need for later interventions and facilitate the switch. In those circumstances, in principle, no product switch grant will be provided to Congo Republic.

Insurance: According to Gavi's Grant Management Requirements (GMR), the Ministry of Health will be responsible for all program assets, including vaccines and related supplies, cold chain equipment and other tangible assets, to be procured through UN agencies, at both central and regional levels depending on the size of the program and availability of the budget. If possible and at reasonable cost, the Ministry of Health will have to take out all-risk insurance and general liability insurance with reputable and strong insurance companies by choosing a cover corresponding to the policies held by similar organizations that carry out comparable activities, otherwise the Ministry of Health will have to provide a budget line to supply the replacement of damaged or missing vaccines or assets.

Au nom de Gavi

Signée par



Hind Khatib-Othman

Directrice des programmes Gavi

02 avril 2019